



Número de Registro:

[logo de la contraparte]

CONVENIO DE TERMINACIÓN AL CONVENIO _____ QUE CELEBRAN, POR UNA PARTE, LA UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO, A LA QUE EN LO SUCESIVO SE LE DENOMINARÁ “LA UNAM”, REPRESENTADA EN ESTE ACTO POR _____, _____; Y POR LA OTRA PARTE, _____, _____ AL QUE EN LO SUCESIVO SE LE DENOMINARÁ “*La Contraparte*”, REPRESENTADO EN ESTE ACTO POR _____, _____, A QUIENES DE MANERA CONJUNTA SE LES DENOMINARÁ “LAS PARTES”, CONFORME A LOS ANTECEDENTES Y CLÁUSULAS SIGUIENTES.

ANTECEDENTES

1. Que el día _____ de _____ de _____, “**LAS PARTES**” celebraron un Convenio _____ (*Que se va a terminar*), en lo sucesivo “**EL CONVENIO**”.
2. Que “**LAS PARTES**” reconocen mutuamente su naturaleza y personalidad jurídica y, la facultad de firma de sus representantes legales. (*Sólo en los casos en que participen los mismos signantes del Convenio principal, que se desea terminar, en caso contrario deberán acreditar su facultad de firma*)
3. Que “**LAS PARTES**” ratifican como sus domicilios legales los señalados en “**EL CONVENIO**”.
4. Que en la Cláusula _____ de “**EL CONVENIO**” se estableció que su duración sería de _____ años a partir de su firma. (*Para que proceda la terminación anticipada debe estar vigente “EL CONVENIO”*)

Expuesto lo anterior, “**LAS PARTES**” están conformes en suscribir el presente Convenio, de acuerdo con lo establecido en las siguientes:

CLÁUSULAS

PRIMERA. OBJETO

“**LAS PARTES**” acuerdan que el objeto del presente instrumento es dar por terminado anticipadamente “**EL CONVENIO**”.



Número de Registro:

[logo de la contraparte]

SEGUNDA. FINIQUITO

“LAS PARTES” acuerdan que a la firma del documento de mérito se otorgan el más amplio finiquito, no reservándose acción o derecho alguno que ejercitar con posterioridad, sea por vía civil, penal o de cualquier otra índole.

TERCERA. INICIO DE EFECTOS

El Convenio en estudio surte sus efectos a partir de la fecha de su firma.

Leído que fue el presente instrumento y enteradas “LAS PARTES” de su contenido y efectos legales, lo firman de común acuerdo por (Indicar el número de ejemplares en que se suscribió “EL CONVENIO”), en la Ciudad de México, a los _____ días del mes de _____ del año _____.

POR “LA UNAM”

POR “La Contraparte”

*(Nombres y Cargos que
deberán de ser los mismos
que aparecen en el proemio)*

*(Nombre y Cargo que
deberá de ser el mismo
que aparece en el proemio)*

(Este instrumento se suscribirá preferentemente en español, en caso que se requiera de otro idioma, será necesario acompañarlo para efectos de validación de una versión en español certificada de la Escuela Nacional de Lenguas, Lingüística y Traducción o área equivalente de la UNAM o perito traductor autorizado, que confirme que se trata de la misma. Para efectos del procedimiento, será válido el idioma del país ante el cual se reconoce su jurisdicción)